



HIGHLAND PARK SENIOR HIGH SCHOOL

NEWSLETTER

International Baccalaureate World School

9 de octubre de 2020

Conferencias de Padres y Maestros

Las conferencias de padres y maestros se llevarán a cabo este año en dos fechas diferentes. **Miércoles 28 de octubre de 4:00 a 6:00 pm y jueves 29 de octubre de 6:00 a 8:00 pm.** Las conferencias serán virtuales. El tiempo de la conferencia se limitará a 5 minutos de duración por maestro y/o clase. Próximamente se recibirán detalles sobre cómo registrarse y participar. Se le recomienda que su hijo asista con usted.

Información de Pruebas de IB: Grados 11 y 12

Highland Park Senior High School es miembro de la **Organización de Bachillerato Internacional/International Baccalaureate Organization**. Los estudiantes en los grados 11 y 12 están invitados a realizar los exámenes de IB en Highland Park Senior High School en una o más áreas de estudios durante **la sesión de exámenes de IB en mayo de 2021.**

Información de Registración:

- La registración para los exámenes de Bachillerato Internacional (IB) de mayo de 2021 comenzará el 12 de octubre y continuará hasta el 30 de octubre de 2020. Los estudiantes inicialmente discutirán las opciones de los exámenes con sus maestros durante octubre 5 al 9, mientras se registran oficialmente en línea. [HPSH IB Registration form- May 2021](https://forms.gle/2E9mn7CBL9fuDoUH7). (<https://forms.gle/2E9mn7CBL9fuDoUH7>)
- **Los estudiantes deben registrarse con su cuenta de correo electrónico de la escuela.**
- **¡La INFORMACIÓN/ENLACES se publicarán en Schoology y en la página web de Highland Park IB a partir del 12 de octubre de 2020!**
- Los estudiantes deben estar en los grados 11 ó 12 y estar inscritos en un curso avanzado de IB para poder realizar un examen de IB. Los exámenes se ofrecen a nivel Superior (HL) o Estándar (SL).

- Los estudiantes del grado 11 sólo pueden inscribirse para los exámenes de nivel estándar (SL), con un límite de 2 exámenes. Los estudiantes del grado 12 pueden hacer hasta 6 exámenes, según IBO.
- No se cobrará por los exámenes IB este año. El distrito escolar estará pagando para que todos los estudiantes realicen el examen si así lo desean.
 - Si el estudiante registrado no toma los exámenes IB para los que está registrado o no ha completado la evaluación interna específica en las áreas de estudios, el distrito escolar perderá la tarifa total de \$120 por examen.
- Los estudiantes que soliciten acomodaciones especiales para las pruebas de IB deben hacer que sus administradores de casos o los padres se comuniquen con el coordinador de IB para iniciar los procedimientos de solicitud para los exámenes. Todos los documentos aplicables deben estar disponibles para completar la solicitud.

Invitamos a su estudiante a participar de esta emocionante experiencia. Si tiene alguna pregunta o preocupación sobre el programa de Diploma IB o los exámenes, comuníquese con Jason Schlukebier, IB Diploma Coordinator, at jason.schlukebier@spps.org.

Clínica de Salud de Highland Park

La Clínica de Salud de Highland Park seguirá brindando sus servicios de salud y apoyo a los estudiantes durante el aprendizaje a distancia y durante este año escolar. Los servicios que ofrecemos incluyen atención médica, terapia de salud mental, asesoramiento nutricional y educación para la salud. No cobramos a las familias por los servicios y sólo facturamos al seguro si usted tiene y es posible. ¡Todos los estudiantes de Highland y los jóvenes de la comunidad cercana mayores de 11 años son elegibles para recibir atención! El personal de la clínica estará en Highland los martes y miércoles de 8 a.m. a 4 p.m. Los lunes, jueves y viernes ofrecemos visitas virtuales para los estudiantes a través de Telehealth. No proporcionaremos pruebas de COVID. Sin embargo, evaluaremos la exposición y los síntomas de COVID con cada paciente y personal que ingrese a nuestras facilidades. Si los pacientes o sus familias necesitan ayuda para acceder a las pruebas de COVID, podemos dirigirlos a los sitios de pruebas locales. Teléfono directo de la clínica: 651-690-7667 Número de la clínica/Telehealth para hacer citas: 651-412-8445 o correo electrónico: trpflum@mncare.org

Actualización de Fotos del Anuario e Información para el Pedido de Anuario

Recordatorio del Anuario:

Es hora de pedir su anuario/[order your yearbook](#). ¡El mejor precio (\$70 por un paquete de anuario regular) tiene que pagar en o antes de Halloween, el 31 de octubre!
Además, **asegúrese de publicar su foto de la escuela/[post your school picture](#)** (todos los grados) antes del 16 de octubre.

Agrega más fotos a su anuario con la aplicación Balfour's Image Share: baja la aplicación hoy para crear su propia cuenta. Empiece a subir hasta 5 fotos a la vez. Use **project #: 107040**. Código: **hps2021**

Vea los Enlaces/Link: [Yearbook webpage](#) Enlace: -> <https://www.spps.org/domain/1173>

[Order a 2021 yearbook/Ordenar el anuario de 2021](#): Mejor precio ahora, reserve su copia hoy.

[Picture Day is Yours to Take/El día de la Foto Usted lo Hace](#): Grados 9-12 enviar sus fotos en o antes de Oct 16

[Senior Sibling Photos/Fotos de los Hermanos\(as\)](#): Enviar las fotos **en o antes de Oct 16**

[First Weeks of School/Primera Semana de la Escuela](#): Concurso de Fotos. Siga subiendo sus fotos de trabajo o jugando.

[Place a Baby Ad/Enviar un Anuncio de Bebe](#): (\$35 costo): suba su foto de bebe o niño pequeño con un mensaje de felicitación. Aún no hay fecha límite establecida.

Delaney Lumpkin (foto para senior gratis) delaney.lumpkin@gmail.com

Photographers Guild (foto profesional para el senior a un costo) (651) 646-3239

Cross Country

El equipo de Femenino de Cross Country ganó el encuentro de la conferencia ayer, lo que las convierte en campeonas de la conferencia. Molly Moening fue la medallista de la carrera de chicas. Además, el equipo Masculino de Cross Country terminó segundo detrás de Central.

Ambos equipos esperan las secciones el martes 13 de octubre en el campo de golf Highland Nine. Felicitaciones a los atletas y al Entrenador Moening y a los asistentes.



Sorpresa para los Seniors

¡Sorpresa para los Seniors! Muchas gracias a los padres, personal, estudiantes y voluntarios (incluido el personal de Hiway Federal Credit Union) que ayudaron a que este evento fuera uno positivo y seguro. Consulte este enlace para ver las imágenes: <https://photos.app.goo.gl/TqikJwnBUtfPa6ef7>

Ayuda con Tutoría

Las Escuelas Públicas de Saint Paul (SPPS) estarán abriendo un nuevo Centro de Apoyo Académico (ASC) en Washington Technology Magnet School el lunes 12 de octubre. El propósito del ASC es brindar apoyo académico y/o socioemocional de aprendizaje en persona para estudiantes de Pre-K a 12 y sus familias durante el aprendizaje a distancia. Se abrirán sitios adicionales en fechas posteriores basado en la demanda y la disponibilidad del personal.

Un equipo de asistentes educativos, asistentes docentes, personal temporal de SPPS, maestros jubilados, contratistas, socios comunitarios y voluntarios con experiencia en educación y enseñanza, brindará apoyo a todos los estudiantes que visiten el ASC. Las áreas de apoyo incluyen: matemáticas, lectura, escritura, ciencias, estudios sociales, educación de inmersión y bilingüe, ayuda tecnológica para apoyar el aprendizaje a distancia 2.0 y apoyo socioemocional. El centro brindará apoyo académico, no instrucción en el salón de clases.

Para comenzar, las referencias las harán en las escuelas según las necesidades académicas de los estudiantes. Las escuelas pueden comenzar a recomendar a los estudiantes el 1ro de octubre. Las familias podrán solicitar una referencia a partir del 16 de octubre. Los estudiantes necesitan un referido para recibir apoyo. El ASC no es un centro para presentarse sin cita en persona o lo que le llaman walk-in.

Los estudiantes pueden recibir de 1 a 4 horas de apoyo al día, según la capacidad del personal. Los Servicios de Nutrición proporcionarán refrigerios saludables por la mañana y por la tarde. Transportación se puede organizar a través del proceso de registro. Debido a otras necesidades de transporte (Essential Kids Care, entrega de comidas, sitios híbridos), es posible que la transportación no siempre esté disponible.

El ASC seguirá todas las pautas estatales para las escuelas como lo requiere el Departamento de Salud de Minnesota. Esto incluye cubrirse el rostro con mascarillas de parte de todos los estudiantes y el personal, mantener el distanciamiento social y lavarse las manos con frecuencia. Si un estudiante o miembro del personal tiene síntomas, una prueba positiva o contacto cercano con alguien con COVID-19, debe reprogramar su cita y no venir al ASC.

Para obtener más información, visite spps.org/asc.

Requisitos de CIPA

La Ley de Protección Infantil en Internet (CIPA) aborda la seguridad en línea para los estudiantes. La ley requiere que todos los años las escuelas de K-12 y bibliotecas utilicen filtros de Internet y otras herramientas para proteger a los niños del contenido en línea/internet dañino y que los distritos escolares eduquen a todos los estudiantes sobre responsabilidad digital, privacidad y/o seguridad en línea y del comportamiento en línea apropiado para poder seguir recibiendo financiamiento federal para infraestructura de Internet. En Highland Senior, enseñamos estas lecciones obligatorias a través de las clases de inglés durante los meses de septiembre y octubre. Cualquier pregunta puede dirigirse a Alison Rahman, especialista en medios bibliotecarios alison.rahman@spps.org

Cambio de Horario para la Semana de Octubre 12-14 y Noviembre 3

Debido a que la semana del 12 de octubre solo habrá clases tres días, ya que no hay clases el 15 y 16 de octubre debido a las reuniones de maestros en todo el estado, se utilizará el siguiente horario para esa semana. Los estudiantes han sido informados a través de Schoology, recuérdese a su hijo(a) para que anote este cambio para que asistan a todas sus clases en el momento adecuado.

Lunes: 12 de octubre

Período 1: 8:30-9:25
Período 2: 9:30-10:25
Período 3: 10:30-11:25

Martes: 13 de octubre

Período 4: 10:00-10:55
Período 5: 11:00-11:55

Miércoles 14 de octubre

Período 6: 10:00-10:55
Período 7: 11:00-11:55

Noviembre 3: No hay instrucción/clase en vivo en todo el distrito debido a elecciones

Asistencia de Estudiantes

Los estudiantes deben registrarse como presentes todos los días cuando están participando en el aprendizaje. Los estudiantes sólo tienen que hacer esto una vez al día. Vaya a la página de internet del distrito de SPPS en www.spps.org para ver el video y los detalles necesarios. Por favor revise cuidadosamente el video y los pasos junto a su hijo(a). **Si su hijo(a) va a estar ausente, por favor llame a Highland al 651-293-8940 y deje un mensaje en la línea de asistencia.** Si los estudiantes no se marcaron como presentes el día en que estaban participando o trabajando en el aprendizaje, pueden comunicarse con un sólo maestro para que el maestro los marque como presente, y eso los marcará como presentes en todas las clases. Se espera que los estudiantes sean lo suficientemente responsables en la escuela secundaria para ingresar su asistencia diaria. Por favor de ser necesario, recuerde a su hijo(a) que tenga un sistema que le indique que marque su asistencia cada día, como por ejemplo usar un calendario diario.

Configuración y Ayuda con el iPad

Los estudiantes que necesiten una nueva iPad o partes para el iPad deben comunicarse con el Servicio de Asistencia Técnica de SPPS: familysupport@spps.org, **651-603-HELP (4357)**. Por supuesto, la ayuda técnica del distrito, está experimentando un gran volumen de solicitudes, así que tenga paciencia.

Más información sobre el aprendizaje a distancia de SPPS está disponible en www.spps.org/distancelearning.

Los estudiantes deben asegurarse de configurar su iPad y aplicaciones que necesitarán para las clases siguiendo la guía de configuración "**I Can**" del iPad Top 10 publicada en Schoology.

Para obtener más asistencia tecnológica, comuníquese con el administrador de iPad de Highland: erik.peterson@spps.org.

- Guía de Configuración del estudiante "I Can" Top 10: https://docs.google.com/document/d/e/2PACX-1vT_omK6zY86BryFEppoZmOi2dRznY-ojJPhP66RzbaL9HSvJOiQgVoawybj2ilkkiVnfX1lpc1B6Qx7/pub
- Guía de Schoology para los Estudiantes: <https://support.schoology.com/hc/en-us/categories/200077723-General#section-header>
- SPPS Educación a Distancia/Distance Learning: <https://www.spps.org/distancelearning>
- Correo Electrónico de Servicio de Asistencia Técnica de SPPS: familysupport@spps.org
- Número de Teléfono de Servicio de Asistencia Técnica de SPPS para estudiantes/familias: 651-603-HELP (4357)

Asociación de Padres Maestros y Estudiantes

Bienvenidos a la Asociación Padres Maestros y Estudiantes (PTSA)

¡Estamos listos para enfrentar el desafío del año escolar 2020-2021!

Como padre/tutor de un estudiante de Highland Park Senior High (HPSH) o estudiante de HPSH, usted es miembro de una comunidad sólida que apoya a todos los estudiantes y maestros. Nuestra comunidad será más fuerte que nunca a medida que enfrentemos los desafíos del aprendizaje virtual.

Incluso más que en el pasado, confiaremos más en la comunicación electrónica, las reuniones virtuales y las fuentes de redes sociales para mantenernos conectados. Comuníquese con nuestro PTSA utilizando una o más de nuestras herramientas de comunicación:

Únase a la lista de correo electrónico/email de PTSA: <http://goo.gl/forms/Z60kDF5vIrHMNxCV2>

Encuéntrenos en Twitter: @scotsptsa

Únase a nosotros en Facebook en Highland Park Senior High Families and Friends:

<https://www.facebook.com/groups/668231483252731/>

VALORES DE PTSA

Con estudiantes y maestros en el centro de todo lo que hacemos, el grupo de **PTSA de Highland Senior High School** apoya la excelencia, el enriquecimiento y la programación integral que construye el rendimiento y la estructura comunitaria de nuestra escuela. Apoyamos estos valores de dos formas fundamentales:

- Proporcionar recursos para los estudiantes, maestros y salones de clases a través de fondos directos que apoyan las actividades, suministros del salón y de programas; y,
- Unir a la comunidad de HPSH a través del apoyo para actividades, eventos y programas de enriquecimiento basados en intereses en toda la escuela.

RAZONES PARA UNIRSE A PTSA

- Es bueno para su hijo. Las investigaciones demuestran que los niños cuyos padres están involucrados en su escuela obtienen mejores calificaciones y tienen menos problemas disciplinarios.
- Descubra recursos para ayudar a que la experiencia de su hijo sea exitosa en la escuela secundaria.
- Estarás "informado". Cada reunión de HPSH PTSA incluye una actualización del director, Dr. Tucker y otros miembros del personal.
- Somos flexibles. Unirse a la PTSA no significa que tenga que asistir a todas (o ninguna) reunión. Asista a las reuniones y otros eventos de la PTSA, según lo permita su horario. Si se inscribe en la lista de distribución de la PTSA en (HPSHpts@gmail.com), recibirá las actas o minutas de la reunión y siempre sabrá qué está haciendo el PTSA.
- Acceda a la red HPSH PTSA. El PTSA es una excelente manera de conocer a otros padres, además del personal de la escuela y los maestros.
- Es una oportunidad para hacer una diferencia. Al compartir sus ideas, preocupaciones y experiencias, puede ayudar a fomentar un fuerte sentido de comunidad en HPSH.
- Le necesitamos. EL PTSA trabaja en nombre de todos los estudiantes de HPSH. Necesitamos su apoyo para realizar este importante trabajo y tener éxito.

La próxima reunión del año de la PTSA es el 13 de octubre a las 6:30 pm y se llevará a cabo virtualmente. El código de reunión de Google Meet es meet.google.com/see-fgcj-wfe. Si tiene problemas con el enlace, simplemente cópielo y péguelo en el navegador web Google Chrome.

Entrega de Comida

Las cajas de comida están disponibles de dos formas:

- **Servicio de Entrega a Domicilio:** Una semana de desayuno, almuerzo y leche se entregan en la puerta de su casa, un día a la semana. Es necesario registrarse.
- **Recoger en la Escuela:** El desayuno, el almuerzo y la leche de una semana se pueden recoger en cinco escuelas secundarias de lunes a viernes, de 9 a.m. a 3 p.m. No es necesario registrarse.

Todos los detalles están disponibles en: [spps.org/fallmeals](https://www.spps.org/fallmeals) en Inglés, Español, Hmong, Somali y Karen.

Además, recuerde completar la Solicitud de beneficios de almuerzo gratis o reducido <https://www.spps.org/Domain/14318> si aún no lo ha hecho. Si bien esto no afecta el costo de las comidas este otoño, esta información es vital para asegurar la financiación de los salones de clases.

Recursos para Padres

Procedimiento de Asistencia: <https://www.spps.org/Page/40384>

Ayuda con Schoology: <https://www.spps.org/Page/30107>

Ayuda para el iPad: <https://www.spps.org/Page/38790>

Ayuda para la Familia en Aprendizaje a Distancia: <https://www.spps.org/Page/38794>

Información Adicional sobre Aprendizaje a Distancia: <https://www.spps.org/Page/39071>

Comunicarse con los Consejeros

Los consejeros están disponibles para ayudar a los estudiantes con sus necesidades sociales y emocionales, así como también con preguntas sobre su horario de clases. Puede programar una cita con su consejero haciendo clic en el enlace de Calendly a continuación. Su consejero le enviará un enlace de Google Meet antes de su cita programada:

Jevita Baheriy, Grado 9 Capitol Hill & CCRC

<https://calendly.com/jbaheriyhighland>

Jo Skaar, Grado 9

<https://calendly.com/jskaarhighland>

Megan Pankow, Grados 10-12 Apellidos A-G

<https://calendly.com/megan-pankow>

Kim Ezzo, Grados 10-12 Apellidos H-Q

<https://calendly.com/kimberly-esso>

Kenneth Zimmerman, Grados 10-12 Apellidos R-Z

<https://calendly.com/kenneth-zimmerman>

Revisando las Tareas, Asignaciones y Calificaciones o Notas

Es vital que los estudiantes y los padres visiten regularmente el portal para estudiantes o padres y Schoology para ver las tareas y/o asignaciones, las puntuaciones, las calificaciones y/o notas, los exámenes y/o pruebas y más. El trimestre pasa extremadamente rápido, por lo que es esencial que los estudiantes se mantengan al día con sus tareas y se conecten con su maestro si tienen alguna pregunta.

Próximos Eventos

Octubre 13,	6:30 - 8:00pm	Reunión Virtual de la Asociación de Padres Maestro y Estudiantes
Octubre 28,	4:00 – 6:00 pm	Conferencias de Padres y Maestros (Virtual)
Octubre 29,	4:00 – 6:00 pm	Conferencias de Padres y Maestros (Virtual)
Noviembre 3		No hay instrucción en vivo en todo el distrito debido a las elecciones
Noviembre 13		Final del 1 ^{er} Trimestre

Fechas del Final del Trimestre y Notas/Calificaciones

Trimestre 1	Noviembre 13
Trimestre 2	Enero 28
Trimestre 3	Abril 1
Trimestre 4	Junio 11